



**Instituto
Cervantes
Hamburg**

pro fesores

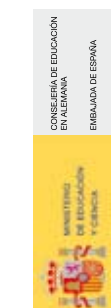
Programa de formación 2011-2012

Calendario de actividades

2011	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Septiembre		1	1		2																	3	3								
Octubre			4	4	4	4	4																								
Noviembre				6	7																										
Diciembre		8							9																						

2012	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31
Enero																															
Febrero																															
Marzo																															
Abril																															
Mayo																															
Junio																															

Las siguientes instituciones han colaborado en la elaboración de este programa:



1 | Encuentro editorial: Nuevas tecnologías y su aplicación en ELE

Viernes, 2 de septiembre de 2011, de 14:30 a 20:00 h
y sábado, 3 de septiembre de 2011, de 09:00 a 17:15 h

Duración: 12 horas / Matrícula: € 20,00
 Fecha límite de inscripción: 01.09.2011. Plazas limitadas
 Lugar de celebración: Instituto Cervantes de Hamburgo

Del manual de clase a la pantalla: Una nueva orientación de la mirada del estudiante.

Las herramientas digitales como instrumento para incrementar la participación y dinamizar las clases de ELE.

Viernes, 2 de septiembre de 2011, de 14:30 a 16:00 h
 María Ramírez Aúz, Editorial SGEL

Nuevos espacios de enseñanza-aprendizaje en ELE. Aporte de las nuevas tecnologías y plataformas de gestión docente (Moodle).

Viernes, 2 de septiembre de 2011, de 16:30 a 18:00 h
 Eva Narvajás Colón, Hochschule Rhein-Main / Editorial Klett

El uso de soporte digital como facilitador de la enseñanza del español. Perspectivas y realidades de su uso en el aula.

Viernes, 2 de septiembre de 2011, de 18:30 a 20:00 h
 Román Navarro, Edelsa Grupo Didascalía, S.A.

Enseñanza y aprendizaje del español en entornos virtuales.

Sábado, 3 de septiembre de 2011, de 09:00 a 10:30 h
 José Manuel Fuencubierta, Editorial Edinumen

La competencia digital: entornos y herramientas digitales en aula de ELE.

Sábado, 3 de septiembre de 2011, de 11:00 a 12:30 h
 Javier Fernández Terraza, Editorial enClave-ELE

EL mejor amigo del profesor de español – El libro del profesor interactivo de Eñe.

Sábado, 3 de septiembre de 2011, de 13:30 a 15:00 h
 Silvana Andrea Masa, Editorial Hueber

La Web 2.0 en la clase de ELE sí, pero cómo.

Sábado, 3 de septiembre de 2011, de 15:30 a 17:00 h
 Isabel Pérez Cano, Editorial Langenscheidt

Clausura y entrega de certificados 17:15 h

2 | **Curso a distancia de acreditación de examinadores DELE Niveles A1 y A2**

Del 5 al 30 de septiembre de 2011

Tutora: Asunción Hermida, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 12 horas / Matrícula: € 35,- / € 25,-

Horario: Acceso flexible a la plataforma de Internet

Fecha límite de inscripción: 29.08.2011. Plazas limitadas

3 | **Hamburger Fremdsprachentage**

(Participación del Instituto Cervantes de Hamburgo)

Viernes 23 y sábado 24 de septiembre de 2011

Hola amigos: curso de español en línea para niños y jóvenes

Viernes, 23 de septiembre de 2011, de 15:30 a 17:00 h

Marisa Lomo Simavilla, Instituto Cervantes de Hamburgo

Taller de calificación oral. La expresión e interacción oral en los nuevos Diplomas de español DELE

Viernes, 23 de septiembre de 2011, de 17:30 a 19:00 h

Asunción Hermida, Instituto Cervantes de Hamburgo

*Aprender jugando. Actividades para niños pequeños.
(De 6 a 9 años)*

Sábado, 24 de septiembre de 2011, de 09:30 a 11:00 h

Silvina Andrea Masa, Instituto Cervantes de Hamburgo

Institución organizadora: Landesinstitut für Lehrerfortbildung und
Schulentwicklung – Hamburg

Más información: <http://www.li-hamburg.de>

4 | **El desarrollo profesional del profesor y su papel como facilitador: El Modelo de Intervención de Seis Categorías**

Del 3 al 7 de octubre de 2011, de 09:00 a 15:30 h

Adrian Underhill, formador y autor

Duración: 25 horas / Matrícula: € 350,00

Fecha límite de inscripción: 21.09.2011. Plazas limitadas

Las sesiones serán impartidas en inglés.

5 | **Técnicas docentes para promover un aprendizaje efectivo: inteligencias múltiples e imágenes mentales**

Viernes, 28 de octubre de 2011, de 15:00 a 19:00 h

Manuel Fernández, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 4 horas / Matrícula: € 35,00 / € 25,00

Fecha límite de inscripción: 26.10.2011. Plazas limitadas

6 | **Curso para acreditar examinadores DELE Nivel C2**

Viernes, 4 de noviembre de 2011, de 15:00 a 19:00 h

Asunción Hermida, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 4 horas / Matrícula: € 35,00 / € 25,00

Fecha límite de inscripción: 03.11.2011. Plazas limitadas

7 | **La organización del léxico y el estudio del español como segunda lengua. Diccionarios temáticos, gramaticales y de colocaciones**

**Sábado, 5 de noviembre de 2011, de 10:00 a 13:00
y de 14:30 a 17:30 h**

Ignacio Bosque, Real Academia Española

Duración: 6 horas / Matrícula: € 55,00 / € 45,00

Fecha límite de inscripción: 02.11.2011. Plazas limitadas

8 | **Mis alumnos no pueden pronunciar la erre: ¿puedo ayudarlos?**

Viernes, 2 de diciembre de 2011, de 15:00 a 19:00 h

Elizabeth Rueda, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 4 horas / Matrícula: € 35,00 / € 25,00

Fecha límite de inscripción: 30.11.2011. Plazas limitadas



9 | La clase cero

Viernes, 9 de diciembre de 2011, de 15:00 a 19:00 h

Julia Gómez, Editorial Langenscheidt

Duración: 4 horas / Matrícula: € 15,00

Fecha límite de inscripción: 07.12.2011

En colaboración con la Editorial Langenscheidt

10 | La corrección de la producción oral

Viernes, 20 de enero de 2012, de 15:00 a 19:00 h

Rosa Ribas, autora y formadora

Duración: 4 horas / Matrícula: € 35,00 / € 25,00

Fecha límite de inscripción: 18.01.2012. Plazas limitadas

11 | Curso a distancia de acreditación de examinadores DELE Nivel C1

Del 23 de enero al 10 de febrero de 2012

Tutora: Asunción Hermida, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 10 horas / Matrícula: € 35,00 / € 25,00

Horario: Acceso flexible a la plataforma de Internet

Fecha límite de inscripción: 15.01.2012. Plazas limitadas

12 | Internet como herramienta de información y comunicación en el aula de E/LE

Sábado, 28 de enero de 2012, de 10:00 a 13:00 h

Eva Narvaja Colón, Editorial Klett / Hochschule Rhein-Main

Toma la palabra

Sábado, 28 de enero de 2012, de 14:30 a 17:30 h

Mila Crespo, Editorial Klett / Instituto Cervantes de Bucarest

Duración: 6 horas / Matrícula: € 15,00

Fecha límite de inscripción: 18.01.2012

En colaboración con la Editorial Klett

13 | Enseñar una lengua. ¿Qué lugar le asignamos al vocabulario?

Viernes, 10 de febrero de 2012, de 15:00 a 18:00 h

Ernesto Martín Peris, Editorial Difusión

Bitácora, los materiales como una carta de navegación

Viernes, 10 de febrero de 2012, de 18:30 a 19:30 h

Sergio Troitño, Editorial Difusión

Duración: 3 horas / Matrícula: € 15,00

Presentación editorial: 1 hora

Fecha límite de inscripción: 07.02.2012

En colaboración con la Editorial Difusión

14 | Curso para preparadores de los DELE A1, A2 y B1 ¿Qué deben saber mis alumnos para obtener el Diploma?

Jueves, 16 de febrero de 2012, de 16:00 a 18:00 h

Asunción Hermida, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 2 horas / Matrícula: Gratuita

Fecha límite de inscripción: 14.02.2012. Plazas limitadas

15 | Interacción y tareas en redes sociales

Sábado, 18 de febrero de 2012, de 10:00 a 14:00 h

Francisco Herrera, CLIC International House Cádiz

Duración: 4 horas / Matrícula: € 35,00 / € 25,00

Fecha límite de inscripción: 16.02.2012. Plazas limitadas

Institución organizadora: Consejería de Educación de la Embajada de España en Berlín

16 | Curso para preparadores de los DELE B2, C1 y C2 ¿Qué deben saber mis alumnos para obtener el Diploma?

Jueves, 23 de febrero de 2012, de 16:00 a 18:00 h

Asunción Hermida, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 2 horas / Matrícula: Gratuita

Fecha límite de inscripción: 21.02.2012. Plazas limitadas

17 | La creación de espacios de aprendizaje: control e iniciativa

Viernes, 2 de marzo de 2012, de 15:00 a 18:00 h

José Manuel Fuencubierta, Editorial Edinumen

Duración de la sesión de formación: 3 horas / Matrícula: € 15,00

Presentación editorial: 1 hora

Fecha límite de inscripción: 29.02.2012

En colaboración con la Editorial Edinumen

18 | 2ª Jornada de Formación La enseñanza de español como lengua extranjera para niños y jóvenes

Sábado, 24 de marzo de 2012, de 08:00 a 20:30 h

Duración: 9 horas / Precio del curso: € 75,00 / € 60,00

Fecha límite de inscripción: 19.03.2012. Plazas limitadas

Instituciones organizadoras: Instituto Cervantes de Hamburgo, Consejería de Educación de la Embajada de España en Berlín y las editoriales Helbling y SGEL.

De 08:00 a 08:45 h, Entrega de documentación

De 08:45 a 09:00 h, Saludo y presentación

Motivando niños en la clase de ELE: Usando actividades de autoestima, movimiento e imágenes mentales I

De 09:00 a 10:30 h

Jane Arnold, Universidad de Sevilla / Editorial SGEL

Motivando niños en la clase de ELE: Usando actividades de autoestima, movimiento e imágenes mentales II

De 10:45 a 12:15 h

Jane Arnold, Universidad de Sevilla / Editorial SGEL

Motivando niños en la clase de ELE: Enseñando y aprendiendo con éxito y alegría I

De 13:00 a 14:30 h

Izabella Hearn, Universidad de Sevilla / Editorial SGEL

Motivando niños en la clase de ELE: Enseñando y aprendiendo con éxito y alegría II

De 15:00 a 16:30 h

Izabella Hearn, Universidad de Sevilla / Editorial SGEL

De 17:00 a 20:30 h, Talleres y propuestas didácticas

De 17:00 a 20:30 h tendrán lugar simultáneamente talleres prácticos de una hora y media de duración. Cada asistente podrá participar en dos de estos talleres.

Actividades lúdicas en el aula de lengua

Leticia Bühnen-Casas, Mildred de Nelson, Judith Rodríguez Alarcón. Enseñanza secundaria. Bremen

Alumnos que juegan, participan e interactúan

María Ramírez Aúz, Editorial SGEL

El aprendizaje en movimiento. E/LE para niños

Francisco Lara, Universidad de Sevilla

¿Cómo enseñar español como lengua extranjera a niños?

Ana Vargas, Instituto Cervantes de Múnich

Hola amigos: curso de español en línea para niños y jóvenes

Marisa Lomo Simavilla, Instituto Cervantes de Hamburgo

19 | Qué hacer para mantener la motivación de nuestros alumnos

**Viernes, 13 de abril de 2012, de 14:00 a 18:00 h y
sábado, 14 de abril de 2012, de 09:00 a 17:00 h**

Brigitte Calenge, Vive Lebendiges Französisch

Duración: 12 horas / Matrícula: € 100,00 / € 80,00

Fecha límite de inscripción: 07.04.2012. Plazas limitadas

20 | Curso de español por Internet: qué es el AVE y cómo integrarlo en las clases

Viernes, 27 de abril de 2012, de 15:00 a 19:00 h

Marisa Lomo Simavilla, Instituto Cervantes de Hamburgo

Duración: 4 horas / Matrícula: Gratuita

Fecha límite de inscripción: 25.04.2012. Plazas limitadas

21 | En aras de la cohesión textual: conectores del discurso, deícticos y anáforas

Viernes, 4 de mayo de 2012, de 15:00 a 19:00 h

Pablo González-Cremona Nogales, Instituto Cervantes de Bremen

Duración: 4 horas / Matrícula: € 35,00 / € 25,00

Fecha límite de inscripción: 02.05.2012. Plazas limitadas



22 Estrategias para situaciones difíciles en el aula

Viernes, 8 de junio de 2012, de 15:00 a 20:00 h

Fernando Cembranos, Iniciativas Culturales

Duración: 5 horas / Matrícula: € 45,00 / € 35,00

Fecha límite de inscripción: 6 de junio de 2012. Plazas limitadas

Institución organizadora: Consejería de Educación de la Embajada de España en Berlín

Formación Inicial / 2011-2012

Curso de Iniciación a la Enseñanza del Español como Lengua Extranjera

**Ciclo I : Del 10 de septiembre al 17 de diciembre de 2011.
Sábados de 10:00 a 14:00 h**

**Ciclo II : Del 7 de enero al 31 de marzo de 2011.
Sábados de 10:00 a 14:00 h**

Duración: 110 h. presenciales. (55 h. por ciclo).

Matrícula: Ciclo I ó II: € 450,00/ Ciclo I y II: € 730,00

Fecha límite de inscripción: 31.08.2011. Plazas limitadas

Más información:

http://hamburgo.cervantes.es/es/formacion_de_profesores/profesores_espanol.htm

Curso Básico de Gramática

**Del 7 de octubre al 16 de diciembre de 2011. Viernes,
de 15:30 a 19:30 h**

Duración: 28 horas. Matrícula: € 290,00 / € 246,00

(15% para alumnos del Curso de Iniciación)

Fecha límite de inscripción: 31.08.2011. Plazas limitadas

Más información:

http://hamburgo.cervantes.es/es/formacion_de_profesores/profesores_espanol.htm

Formulario de preinscripción

Para poder asistir a los seminarios será imprescindible haber formalizado previamente la inscripción y el pago de la matrícula. Les rogamos se inscriban en todos los seminarios con al menos 3 días de antelación, incluso en los seminarios gratuitos, para ofrecerles una mejor organización.

Nombre _____

Apellidos _____

Dirección _____

Código Postal / Ciudad _____

Teléfono/Fax _____

Correo electrónico _____

Lugar y fecha de nacimiento _____

Autorizo al Instituto Cervantes a cargar en mi cuenta el importe de _____ euros.

Tengo opción a disfrutar de descuento por: _____

Titular de la cuenta _____

Nº de cuenta _____

BLZ _____ Banco _____

Lugar y fecha _____

Firma _____

- 1 | Encuentro editorial: Nuevas tecnologías y su aplicación en ELE
- 2 | Curso a distancia de acreditación de examinadores DELE niveles A1 y A2
- 4 | El desarrollo profesional del profesor y su papel como facilitador: El Modelo de Intervención de Seis Categorías
- 5 | Técnicas docentes para promover un aprendizaje efectivo: inteligencias múltiples e imágenes mentales
- 6 | Curso para acreditar examinadores DELE Nivel C2
- 7 | La organización del léxico y el estudio del español como segunda lengua. Diccionarios temáticos, gramaticales y de colocaciones
- 8 | Mis alumnos no pueden pronunciar la erre: ¿puedo ayudarlos?
- 9 | La clase cero
- 10 | La corrección de la producción oral
- 11 | Curso a distancia de Acreditación de examinadores DELE nivel C1
- 12 | Internet como herramienta de información y comunicación en el aula de E/LE
- 13 | Enseñar una lengua. ¿Qué lugar le asignamos al vocabulario?
- 14 | Curso para preparadores de los DELE A1, A2 y B1. ¿Qué deben saber mis alumnos para obtener el Diploma?
- 15 | Interacción y tareas en redes sociales
- 16 | Curso para preparadores de los DELE B2, C1 y C2. ¿Qué deben saber mis alumnos para obtener el Diploma?
- 17 | La creación de espacios de aprendizaje: control e iniciativa
- 18 | 2ª Jornada de Formación La enseñanza de español como lengua extranjera para niños y jóvenes
- 19 | Qué hacer para mantener la motivación de nuestros alumnos
- 20 | Curso de español por Internet : qué es el AVE y cómo integrarlo en las clases
- 21 | En aras de la cohesión textual: conectores del discurso, deícticos y anáforas
- 22 | Estrategias para situaciones difíciles en el aula

Marque con una "X" los seminarios en que desea matricularse

Envíe su inscripción a:

Instituto Cervantes Hamburgo · Chilehaus, Eingang B, 1. Etage · 20095 Hamburg

Tel. (040) 530 205 29-0 · Fax (040) 530 205 29-9

E-mai: hamburgo@cervantes.es · www.hamburgo.cervantes.es



Agradecemos a nuestros patrocinadores
su generosa participación en este programa.

Wir danken unseren Sponsoren
für ihre großzügige Unterstützung.



Chilehaus, Eingang B, 1. Etage
Fischertwiete 1
20095 Hamburg

Información:

De lunes a jueves, de 09:00 a 19:00 h
Viernes, de 09:00 a 15:00 h

Tel.: (040) 530 205 29-0

Fax: (040) 530 205 29-99

E-mail: hamburg@cervantes.es

Internet: www.hamburgo.cervantes.es

En colaboración con

